Diploma Programme
Programme du diplôme
Programa del Diploma

Lao A: literature – Standard level – Paper 1
Lao A : littérature – Niveau moyen – Épreuve 1
Laosiano A: literatura – Nivel medio – Prueba 1

Friday 8 May 2015 (afternoon)
Vendredi 8 mai 2015 (après-midi)
Viernes 8 de mayo de 2015 (tarde)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

Instructions to candidates

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write a guided literary analysis on one passage only. In your answer you must address both of the guiding questions provided.
- The maximum mark for this examination paper is **[20 marks]**.

Instructions destinées aux candidats

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Rédigez une analyse littéraire dirigée d'un seul des passages. Les deux questions d'orientation fournies doivent être traitées dans votre réponse.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[20 points]**.

Instrucciones para los alumnos

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un análisis literario guiado sobre un solo pasaje. Debe abordar las dos preguntas de orientación en su respuesta.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[20 puntos]**.

© International Baccalaureate Organization 2015

International Baccalaureate
Baccalauréat International
Bachillerato Internacional

https://xtremepape.rs/

ໃຫ້ເຈົ້າວິຈານໃນແງ່ວັນນະຄະດີ**ໜຶ່ງເລື່ອງ**ທີ່ເຈົ້າເລືອກຈາກສອງເລື່ອງຕໍ່ໄປນີ້
ໃນຄຳຕອບເຈົ້າຕ້ອງເວົ້າເຖິງຄຳຖາມ**ທັງສອງ**ທີ່ຂຽນໄວ້ຫລັງເລື່ອງ

1.

ດຳແມ່ນທຳມະຊາດສ້າງ ແສນສິ່ງເສີມປະສົມ
ດຳມີຄ່າຄຸນນິຍົມ ດັ່ງແດງຂາວຟ້າ
ດຳບໍ່ຕ່າງສະກູລາແຫລ້ ສີຕັບໝູ - ມອນມຸ່ຍ
ດຳ ບໍ່ໃສ່ຈູມປາກຈຸ້ຍ ວ່າມັນມື້ວມືດມົນ ສັນນາ

ບາດວ່າ ເກສາເກົ້າ ເນົາແນບໃນຫົວ ຕົນນັ້ນ
ເມື່ອມັນ ຂົວນົວຂາວ ຫາງອກແຊມຊົງເຖົ້າ
ຊໍ້າເຫລົ່າ ເຣຣົນຮ້ອນ ໃດຜົມໂດຍດ່ອນ
ຊວນຊື້ສີ ຊ່ວຍຍ້ອມ ໃຫ້ຜົມປີ້ ປອດດຳ ນັ້ນນາ

ເຂົ້າຈີ່ດຳ ຈຳໝັ້ນ ບຳລຸງດີມີຄ່າ
ບໍ່ຫາເປີກໍໄດ້ ບຳລຸງໄສ້ເຊີດພຸງ ແທ້ແຫລ້ວ

ຟຸງເຮົາ ຊິມແຊບຊ້ອຍ ແສນອະຫລ່ອຍ ຫອມຫວນ
ບໍ່ມີ ອວນອົງໃດ ວ່າດຳດູຮ້າຍ
ກິນຫລາຍໆລືມຈ້ອຍ ສີຂາວກ້ອນເຂົ້າຈີ່
ດຳຄືລີ ໂມ່ມໝໍ້າ ບໍ່ມີມື້ວໝິ່ນໝອງ ນັ້ນແຫລ້ວ

ມີນິທານກ່າວເວົ້າ ເລື່ອງທ້າວກໍ່າກາດຳ
ຫັນກັບກາຍເປັນຄົນ ຄ່າສູງພາຍຊ້ອຍ
ເຜັດພອຍສີຄຳເຂັ້ມ ມະຫານິນນາມຄ່ອງ
ເປັນສິ່ງ ສວນສຸບຄ້ອງ ສະເໜຕູ້ມຕື່ມງາມ ແທ້ໃດ
ຄົນງາມ ບໍ່ໃສ່ຈອນຈາກຟ້າ ເມືອງມິ່ງນະຄອນຂາວ ທີ່ຜຸ້ນ
ດໍ່າໝິ່ນ ຜີວແພວພາວ ເພື່ອນກາເຝນົມຮ້ອນ
ແສນສະອອນອົງເອ້ ໃຜເດ່ຊິໄດ້ແຕ່ງ
ຜີວດຳແພງຄ່າລ້ານ ຊິນຳຕີ້ແຕ່ງເອົາ ອີ່ຫລີແຫລ້ວ

ກະວິນເນ *ສີດຳໃນຄຳກະວີ* ປີພິມ (2003)

(ກ) ຜູ້ຂຽນໃຊ້ວັນນະສິນກະວີແນວໃດແດ່

(ຂ) ຜູ້ຂຽນໃຊ້ວິທີໃດແດ່ເພື່ອໃຫ້ຜູ້ອ່ານເຊື່ອຄວາມຄິດຂອງເພິ່ນ

https://xtremepape.rs/

2.

ມີເລື່ອງເລົ່າໄວ້ວ່າ ກ່ອນຄົນເຮົາຈະນັບຖືສິ່ງສັກສິດຄັ້ງທຳອິດເຊັ່ນຜີພະພູມເຈົ້າປ່າ ເຈົ້າພູແລະອື່ນໆນັ້ນກໍມີການເລີ່ມຕົ້ນດ່ັງຕໍ່ໄປນີ້: ແຕ່ກ່ອນໆ ມີທາງເສັ້ນໜຶ່ງ ຢູ່ເຄິ່ງເສັ້ນທາງທີ່ຍາວຢຽດນັ້ນມີກົກໄມ້ໃຫຍ່ກົກໜຶ່ງ ພໍດີເຄິ່ງຜຸ້ນເຄິ່ງພີ້ ບໍ່ອ້ອນ ໄປທາງໃດ ກົກໄມ້ນັ້ນມີຮົ່ມກວ້າງໃຫຍ່ອາກາດໂປ່ງເຢັນສະບາຍ ທັງສະອາດດີ ຄົນທີ່ທຽວທາງ ໄປມາຄ້າຂາຍ ກໍມາພັກຜ່ອນກິນເຂົ້າເຊົາແຮງຢູ່ຮົ່ມໄມ້ນັ້ນເລື້ອຍໆ ບໍ່ໄດ້ຂາດ ແຕ່ຢູ່ແຄມທາງຢູ່ໃກ້ໆກັບກົກໄມ້ນັ້ນ ມີຈູມປວກໜຶ່ງ ມື້ໜຶ່ງມີຄົນສາມຄົນ ເດີນທາງມາ ພໍມາຮອດກົກໄມ້ໃຫຍ່ນັ້ນ ກໍແມ່ນເຄິ່ງທາງພ້ອມກັບຕາເວັນທ່ຽງພໍດີ ກໍເລີຍພາກັນພັກຜ່ອນໃນຮົ່ມໄມ້ໃຫຍ່ນັ້ນຊົ່ວຄາວ ແລ້ວກໍພາກັນຈັດແຈງປູຜ້າ ປູແຜປູຝຶດໄມ້ໄຂຫໍ່ເຂົ້າຫໍ່ປາເພື່ອຈະພາກັນກິນເຂົ້າ ແຕ່ເວລາຊິພວມກິນເຂົ້າ ເລີຍແນມເຫັນຂີ້ໝາ ຢູ່ແຄມດິນຈູມປວກນັ້ນພວກເພິ່ນຄຶດຂີ້ດຽດຈຶ່ງໃຫ້ຜູ້ໜຶ່ງຫັກ ຝຶດໄມ້ໄປປົກໄວ້ແລ້ວຈຶ່ງພາກັນກິນເຂົ້າຕໍ່ໄປ ກິນເຂົ້າແລ້ວພັກຜ່ອນຊົ່ວຄາວ ກໍພາກັນເດີນທາງຕໍ່ ມື້ອື່ນມື້ໃໝ່ມີຜູ້ໃໝ່ເດີນທາງມາອີກກໍພາກັນພັກຜ່ອນກິນເຂົ້າ ເຊົາແຮງເຊັ່ນກັນ ເວລາພັກຜ່ອນຊົ່ວຄາວແແລ້ວກໍພາກັນເດີນທາງຕໍ່ອີກ ແຕ່ເວລາຈະອອກເດີນທາງ ນັ້ນເລີຍເຫັນຝຶດໄມ້ທີ່ປົກຂີ້ໝາກໍນຶກວ່າໝູ່ບູຊາ ຄິດວ່າຄົງມີສິ່ງສັກສິດອັນໃດອັນໜຶ່ງ ຈຶ່ງບູຊາ ກໍເລີຍຫັກຝຶດໄມ້ໄປບູຊານຳ ພ້ອມທັງເວົ້າວ່າ: ສາທຸເດີ ເຈົ້າຈອມປວດເອີຍ! ຂໍໃຫ້ຜູ້ຂ້າຢູ່ດີມີແຮງ ມີໂຊກມີລາບເດີ ແລ້ວກໍເດີນຕໍ່ໄປ ມື້ໃໝ່ກໍມີຜູ້ໃໝ່ເດີນທາງ ມາອີກເລື້ອຍໆ ມື້ໃໝ່ໃຜກໍມາບູຊາ ບູຊາເລີຍໆ ບາງຄົນກໍມີທູບທຽນມາໄຕ້ ທັງມີເຄື່ອງສົ້ມຂອງຫວານ ອາຫານການກິນ ເຂົ້າຕົ້ມເຂົ້າໜົມ ມາບວງສວງເສັ້ນຈ້ຳ ທັງປາດຖະໜາ ຮ້ອງຂໍຄວາມປະສົງ ຫລາຍຢ່າງແລ້ວຈຶງເດີນຕໍ່ໄປອີກ ຕໍ່ບໍ່ຕໍ່ຍ້ອນ ໄດ້ກິນເຄື່ອງເສັ້ນຂອງຈ້ຳນັ້ນ ຫລາຍວັນເປັນເດືອນ ຫລາຍເດືອນເປັນປີ ກໍເລີຍ ບັງເອີນ ມີຜີສາງເທວະດາ ມາຈັບມາຖືເປັນເຈົ້າຢູ່ໃນຈອມປວກນັ້ນ ເມື່ອມີຜູ້ຄົນ ມາລ້ຽງເກືອເສັ້ນສວງແລ້ວ ປາດຖະໜາຮ້ອງຂໍໂຊກລາບແນວນັ້ນແນວນີ້ ບາງຄົນດົນບັນດານໃຫ້ໄດ້ຕາມຄວາມຄວາມປະສົງກໍມີຫລາຍ ຄວາມຊ່າລືກໍດັງດັງ ໄປທົ່ວສາຣະທິດ ຄົນທີ່ຢູ່ໃກ້ ຢູ່ໄກພາກັນຫລັ່ງໄຫລມາ ນົບໄຫວ້ບູຊາເວລີຍໆ ບໍ່ໄດ້ຂາດ ກໍເລີຍກາຍເປັນຈູມປວກສັກສິດໄປເລີຍ ທຳອິດກໍມີແຕ່ຫັກຝຶດໄມ້ ປົກຂີ້ໄມ້ເທົ່ານັ້ນ ດັ່ງນນຄົນເຮົາກໍຄືກັນ ຊິແມ່ນເຈົ້ານາຍຜູ້ຫລັກຜູ້ໃຫຍ່ຂອງພວກເຮົາ ຫລືວ່າເປັນເຈົ້າໂຄດເຈົ້າວົງ ຜູ້ເປັນໃຫຍ່ໃນເຊື້ອຊາດວົງຕະກູນກໍຄວນພາກັນຊຸກຍູ້ ສົ່ງເສີມເຊີດຊູຍູ້ໝູນ ໃຫ້ເປັນຜູ້ມີກຽດສັກສີສູງຂຶ້ນຕື່ມທີ່ເຄົາຣົບເກັງຂາມແກ່ຄົນ ທົ່ວໄປດ້ວຍດັ່ງສຸພາສິດບູຮານທີ່ວ່າ ເຖິງແມ່ນວ່າຈະວິເສດດັ່ງພຣະສັບພັນຍູ ຖ້າບໍ່ມມີຜູ້ເຊີດຊູ ກໍຈະບໍ່ສະຫງ່າງາມນັ້ນແລ

ນອນທິລະກຸນ *ໜັງສືຊຸມນຸມ* ປີພິມ (2007)

(ກ) ໃຫ້ເຈົ້າອະທິບາຍວ່າຜູ້ຂຽນເວົ້າເຖິງການປົກຂີ້ໝາຊຶ່ງເປັນເລື່ອງເປັນຕາຂີ້ດຽດໃນເລື່ອງ ສາດສະນາເພື່ອຈະສື່ອີຫຍັງ

(ຂ) ຜູ້ຂຽນໃຊ້ວັນນະສິນແນວໃດແດ່

https://xtremepape.rs/